



## Strengthening resilience of Syrian women and girls and host communities in Iraq, Jordan and Turkey



FUNDED BY THE EUROPEAN UNION  
EU REGIONAL TRUST FUND 'MADAD'  
الصندوق الاستئماني الأوروبي 'مدد'

### العدد الأول

## عن البرنامج

بتمويل من الصندوق الاستئماني الإقليمي للاتحاد الأوروبي استجابةً للأزمة السورية (صندوق مدد) وتنفيذ من قبل هيئة الأمم المتحدة للمرأة، يهدف برنامج "تعزيز قدرات النساء والفتيات السوريات والمجتمعات المستضيفة في العراق والأردن وتركيا" على مدار عامين إلى تعزيز قدرة النساء المتضررات من الأزمة السورية. وهو يعمل من خلال استراتيجية متعددة الأبعاد تعزز من صمود وتمكين المرأة من خلال معالجة المشاكل الاقتصادية ومناهضة العنف. ويتم ذلك عن طريق زيادة إمكانية الحصول على فرص التعافي ومصدر رزق مستدام، مقترنة بخدمات الحماية الشاملة والدعم لمنظومة العدالة الوطنية لتعزيز المسائلة في قضايا العنف ضد المرأة. ويعمل البرنامج أيضاً على إشراك الرجال كشركاء، وأبطال، ومدافعين عن تمكين المرأة، بما في ذلك مشاركتها في سوق العمل.

تسلط هذه النشرة الضوء على قصص المستفيدين من خدمات البرنامج والشركاء الذين يدعمون جهودنا لبناء القدرة على الصمود في العراق والأردن وتركيا. تتضمن النشرة أيضاً بعض الأخبار حول تنفيذ البرنامج. لقراءة المزيد على [موقعنا الإلكتروني](#)

\*الروابط متوفرة باللغة الانجليزية فقط

## قصة بصورة

### رحلة البحث عن الأمل في تركيا بعد الفرار من سوريا

منال سليمان، لاجئة من سوريا وأم أرملة لثلاثة أطفال. بعد فرارها بسبب الصراع في سوريا، وجدت منال الأمل وحيات جديدة في تركيا، بمساعدة من مركز صدى لتمكين المرأة في غازي عنتاب. منذ بداية المشروع في شهر شباط عام 2018، استفادت 2885 من النساء والفتيات من خدمات المركز، معظمهن من اللاجئات السوريات. حيث حصلت أكثر من 660 امرأة على شهادات في مجالات متعددة كتصفيف الشعر والعناية بالبشرة والكمبيوتر والتعبئة والتغليف والتسويق. لقراءة القصة الكاملة ومشاهدة

الصور [هنا](#)





## "يجب علينا جميعاً القضاء على العنف ضد النساء والفتيات في العراق"

تعمل السيدة كوردو عمر كرئيس المديرية العامة لمكافحة العنف ضد المرأة في وزارة الداخلية في حكومة إقليم كردستان في العراق والتي تتعاون حالياً مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة في إطار برنامج مدد: "إننا نعمل بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للمرأة ضمن برنامج مدد لسد الثغرات التي حددناها لمكافحة العنف القائم على النوع الاجتماعي". [اقرأ المقابلة هنا](#)

## "لتعزيز الوضع الاقتصادي للمرأة تأثير إيجابي مضاعف"

غدير خفش ناشطة في مجال حقوق المرأة ولديها عدة سنوات من الخبرة في التعليم والتدريب المهني وتنمية القوى العاملة. غدير هي الرئيس التنفيذي لمؤسسة التعليم من أجل التوظيف في الأردن، وهي مؤسسة غير ربحية لها تعمل في عدة بلدان في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. تقوم المؤسسة بتدريب الشباب، وتوفر لهم فرص عمل في القطاع الخاص بالإضافة إلى توفير فرص التدريب في مجال ريادة الأعمال وإدارة المشاريع الصغيرة. تعمل المؤسسة حالياً بالشراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة لتحسين الأوضاع الاقتصادية لما لا يقل عن 1000 لاجئة سورية إضافة إلى نساء أردنيات من خلال توفير فرص لمصدر رزق مستدام. [اقرأ المقابلة هنا](#)



## "تحولت إلى شخص جديد"

زوك الحسن،\* لاجئة سورية تعيش في غازي عنتاب بالقرب من الحدود التركية مع سوريا منذ العام 2016. تصف زوك كيف ساعدها مركز صدى لتمكين المرأة على بناء ثقتها بنفسها، وتعلم مهارات جديدة، وتحولت نفسها إلى شخص جديد، حيث يوفر المركز دورس في اللغة التركية والمهارات المهنية، بالإضافة إلى خدمات التحويل والدعم النفسي والاجتماعي للنساء في غازي عنتاب. [قراءة المزيد](#)

\* تم تغيير الاسم لحماية هوية الفرد



## الأخبار: الاتحاد الأوروبي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة يعقدان ورشة عمل لتقديم برنامج مدد في الأردن



نظمت هيئة الأمم المتحدة للمرأة بالشراكة مع الاتحاد الأوروبي في الأردن ورشة عمل تمهيدية للتعريف بطبيعة عمل برنامج مدد في الاردن وأهدافه. كما شملت ورشة العمل عدة جلسات تناولت الجوانب الإدارية والتنفيذية التي سيتم اتباعها خلال فترة تنفيذ البرنامج، إضافة إلى جلسة تناولت أهمية التركيز على جوانب التواصل للتوعية بأهمية البرنامج ونتائجه. وقام بافتتاح الجلسات السيدة جيورجيا جاروفالو كورنارو، ملحق الصندوق الاستئماني الإقليمي استجابة للأزمة السورية "صندوق مدد"، في الاتحاد الأوروبي في الأردن، حيث قدمت ملخصاً حول نطاق عمل الصندوق الاستئماني وأولوياته الرئيسية في تقديم الدعم للنساء والفتيات السوريات والمجتمعات المستضيفة. **قراءة المزيد**



### "الحياة جميلة. قاومي، حدي هدفاً ولا تتوقفي أبداً!"

رتيبة بلال، لاجئة سورية فرّت من الصراع في سوريا، وتعيش منذ عام 2013 في مدينة غازي عنتاب بالقرب من الحدود التركية السورية. بعد الطلاق، شعرت رتيبة بالاضطراب العاطفي والضعف، كما فقدت الإرادة بالعيش. تلقت رتيبة الإرشاد النفسي- والاجتماعي والاستشارات القانونية كما شاركت في ورشات تدريب في مجال المساواة بين الجنسين في مركز صدى لتمكين المرأة. في هذه المقالة تصف رتيبة كيف مكنتها مركز صدى من اكتشاف قدراتها و حقوقها ومكانتها في المجتمع. **قراءة المزيد**



### "يتمثل هدفنا في توفير خدمات رعاية الأطفال في أماكن العمل من أجل المنفعة العامة"

رندة نفاع، منسقة مجتمعية وعضو مؤسس في جمعية صداقة، وهي منظمة غير حكومية تعمل من أجل تمكين المرأة الأردنية في مكان العمل. تعمل الجمعية بالشراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة من أجل تعزيز مشاركة المرأة في سوق العمل من خلال تعزيز وإنفاذ القوانين، وكذلك عن طريق زيادة خدمات النقل السهلة ورعاية الأطفال في المحافظات الجنوبية في الأردن وفي شرق عمان. **قراءة المزيد**



## الأخبار: الاجتماع الإقليمي للتخطيط في القاهرة

عقد فريق برنامج الأمم المتحدة للمرأة من العراق والأردن وتركيا اجتماعاً في مدينة القاهرة في أول اجتماع إقليمي للتخطيط لبرنامج "مدد" حيث ناقش الاجتماع جوانب متعددة تتعلق بآليات تنفيذ البرنامج بما في ذلك الجوانب الإدارية وأولويات والتواصل من أجل الترويج لأنشطة البرنامج وأفضل الممارسات في مجالي المتابعة والتقييم وحشد الموارد. كما تضمن الاجتماع جلسات اتاحت الفرصة للفريق بتبادل الخبرات والأفكار حول أفضل الممارسات لتنفيذ البرنامج وتحديد التوجيهات لإعداد خطة العمل السنوية لعام 2019.



## ما هو صندوق الاتحاد الأوروبي "مدد"؟

بعد ما يقرب من أربع سنوات من إنشائه، وأكثر من 1.4 مليار يورو من المشاريع التي تم اعتمادها، أثبت الصندوق الاستثماري للاتحاد الأوروبي بشكل كبير أن قيمته المضافة تتعدى قدرته الاقتصادية الكبيرة في حشد المساهمات والتبرعات من قبل 22 دولة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي وتركيا من خلال الأذرع المالية المختلفة للاتحاد الأوروبي. كما يقدم الصندوق منهجية قوية من خلال طرق استجابة أوروبا للأزمة السورية، وتطوير سبل التنسيق والمساعدة لتلبية احتياجات كل من اللاجئين والمجتمعات المحلية على المدى البعيد.

لغاية الآن، قدم صندوق ائتمان الاتحاد الأوروبي الدعم لأكثر من مليوني لاجئ سوري والمجتمعات المستضيفة في تركيا ولبنان والأردن والعراق وغرب البلقان وأرمينيا. إن توفير إمكانية الوصول إلى التعليم وسبل العيش والفرص الاجتماعية والاقتصادية والرعاية الصحية والمياه والنظافة الصحية، فضلاً عن توفير مصادر الرزق المستدامة، يقعان في صميم مهام الصندوق الاستثماري. كما يركز الصندوق بشكل خاص على النساء والفتيات.

لمزيد من المعلومات حول الاستثماري للاتحاد الأوروبي، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني وقناة اليوتيوب



FUNDED BY THE EUROPEAN UNION

EU REGIONAL TRUST FUND 'MADAD'

الصندوق الاستثماري الأوروبي 'مدد'

This publication was produced with the financial support of the European Union. Its contents are the sole responsibility of the programme "Strengthening the Resilience of Syrian Women and Girls and Host Communities in Iraq, Jordan and Turkey" and do not necessarily reflect the views of the European Union.



Contact: Ekram El-Huni

Regional Programme Coordinator

Amman, Jordan

Tel: +962 (0) 770493224

Email: ekram.elhuni@unwomen.org

<http://arabstates.unwomen.org/en/what-we-do/peace-and-security/the-eu-madad-fund>